

# RENDICONTI *del* SEMINARIO MATEMATICO *della* UNIVERSITÀ DI PADOVA

GIUSEPPE VITALI

## **Sulle derivazioni covarianti**

*Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova*,  
tome 3 (1932), p. 16-27

[http://www.numdam.org/item?id=RSMUP\\_1932\\_\\_3\\_\\_16\\_0](http://www.numdam.org/item?id=RSMUP_1932__3__16_0)

© Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova, 1932, tous droits réservés.

L'accès aux archives de la revue « Rendiconti del Seminario Matematico della Università di Padova » (<http://rendiconti.math.unipd.it/>) implique l'accord avec les conditions générales d'utilisation (<http://www.numdam.org/conditions>). Toute utilisation commerciale ou impression systématique est constitutive d'une infraction pénale. Toute copie ou impression de ce fichier doit contenir la présente mention de copyright.

NUMDAM

*Article numérisé dans le cadre du programme  
Numérisation de documents anciens mathématiques*  
<http://www.numdam.org/>

## SULLE DERIVAZIONI COVARIANTI

Conferenze di GIUSEPPE VITALI, raccolte dalla Sig.<sup>na</sup> ANGELINA FOSCHI

**Sunto.** — *L' A. dà una definizione di derivazione covariante che comprende la derivazione del RICCI e le sue estensioni del calcolo assoluto generalizzato e quella che si può costruire coll'ausilio di  $n$  covarianti semplici indipendenti, recentemente usati dall' EINSTEIN nella costruzione della sua « Einheitliche Feldtheorie ».*

Nel Calcolo Differenziale Assoluto si considerano due tipi di derivazione covariante. Le derivazioni di un tipo (che dirò del primo tipo) si costruiscono col concorso di elementi forniti dagli intornoi dei vari ordini di una varietà <sup>(1)</sup>; quelle del secondo tipo si costruiscono coll'ausilio di un  $n$ -upla ortogonale tangente alla varietà <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Questo tipo di derivazione è quello che si affacciò per la prima volta in un lavoro di CHRISTOFFEL — *Ueber die Transformation der homogenen Differentialausdrücke zweiten Grades*, Crelle's Journal, Band LXX, 1869 che poi costituì la principale operazione del Calcolo Differenziale Assoluto del RICCI, e le cui estensioni sono descritte nei miei due recenti lavori: A) *Geometria nello spazio hilbertiano* [Bologna N, Zanichelli 1929]; B) *Nuovi contributi alla nozione di derivazione covariante* con appendici di G. ALI-PRANDI — R. BALDONI — M. LICENI — I. SACILOTTO [Rendiconti del Seminario Matematico della R. Università di Padova. Anno I. N. 1, 2].

<sup>(2)</sup> Questo secondo tipo di derivazione covariante fu quasi contemporaneamente descritto da me e da WEITZENBÖCK ed ultimamente da A. EINSTEIN. R. WEITZENBÖCK — *Invariantentheorie* [P. Noordhoff. 1923].

C) G VITALI — *Una derivazione covariante formata coll'ausilio di  $n$  sistemi covarianti del 1° ordine* [Atti della Società Ligustica di Sc. e Lett. 1924].

A. EINSTEIN — *Riemann-Geometrie mit Aufrechterhaltung des Begriffes des Fernparallelismus* [Berliner Ak. der Wissenschaften 1928].

Malgrado la differenza della loro struttura e quella della loro proprietà, questi due tipi di derivazione si possono considerare come casi particolari di una medesima operazione.

Questo io ho mostrato in alcune mie Conferenze di Analisi Superiore nella R. Università di Bologna, conferenze che qui pubblico nella forma in cui furono raccolte e redatte dalla sig. ANGELINA FOSCHI.

## § I.

### 1. Siano

$$(1) \quad u_1, u_2, \dots, u_n$$

$n$  variabili continue. Sia  $\nu$  un intero maggiore di zero, e si consideri un sistema di  $0_\nu$  parametri <sup>(3)</sup>.

$$(2) \quad \varphi_\alpha(t; u_1, u_2, \dots, u_n) = \varphi_\alpha(t) = \varphi_\alpha,$$

corrispondenti agli stati di un indice  $\alpha$  variante nella classe  $\nu$  <sup>(4)</sup>, funzioni a quadrato sommabile della solita variabile  $t$  in un aggregato misurabile  $g$  e anche delle variabili (1).

Supponiamo che le (2) siano fra loro linearmente indipendenti.

Supponiamo inoltre che per una sostituzione invertibile sulle (1) il sistema delle (2) vari come un covariante semplice di indice  $\alpha$ .

Poniamo

$$(3) \quad a_{\alpha, \beta} = \varphi_\alpha(t) \times \varphi_\beta(t) \text{ (5)}.$$

Sia  $\mu$  un intero  $\leq \nu$ , ed indichiamo con  $a$  il determinante  <sup>$\mu$</sup>  che ha per elementi gli  $a_{\alpha, \beta}$  con  $\alpha$  e  $\beta$  varianti nella classe  $\mu$ ,

<sup>(3)</sup> . A) pag. 87 e 172.

<sup>(4)</sup> . A) pag. 155.

<sup>(5)</sup> Qui, conformemente a quanto è convenuto in B), § 1, N. 1,

$$\varphi_\alpha(t) \times \varphi_\beta(t) = \int_y \varphi_\alpha(t) \cdot \varphi_\beta(t) dt.$$

l'indice  $\alpha$  essendo costante in ogni riga e l'indice  $\beta$  essendo costante in ogni colonna, e gli indici delle righe e quelli delle colonne succedentisi nello stesso ordine,

Per la lineare indipendenza delle  $\varphi_\alpha$  i determinanti  $a$  sono  $\mu$  diversi da zero.

Indicheremo con  $a^{\alpha, \beta}$  il reciproco di  $a_{\alpha, \beta}$  nel determinante  $a$ . Per le proprietà dei determinanti reciproci si ha subito  $\mu$

$$(4) \quad \sum_{\gamma} a^{\beta, \gamma} \cdot a^{\alpha, \gamma} = \delta_{\alpha}^{\beta} \quad (6),$$

la sommatoria essendo estesa al variare di  $\gamma$  nella classe  $\mu$ .

## 2. Consideriamo ora un sistema

$$H \begin{matrix} \beta_1, \beta_2, \dots, \beta_s \\ \alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_r \end{matrix}$$

in cui ogni indice od apice è di classe  $\leq \nu$ .

Diremo che si è eseguita su  $H$  la *reciprocità secondo il sistema (2) rispetto all'indice  $\alpha_h$*  di classe  $\mu_h$ , quando si passa da questo sistema al seguente

$$\sum_{\gamma} a^{\alpha_h, \gamma} \cdot H \begin{matrix} \beta_1, \beta_2, \dots, \beta_s \\ \alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_{h-1}, \gamma, \alpha_{h+1}, \dots, \alpha_r \end{matrix} = K \begin{matrix} \beta_1, \beta_2, \dots, \beta_s, \alpha_h \\ \alpha_1, \dots, \alpha_{h-1}, \alpha_{h+1}, \dots, \alpha_r \end{matrix}$$

la sommatoria essendo estesa al variare di  $\gamma$  nella classe  $\mu_h$  che ha per indici tutti gli indici di  $H$  eccettuato  $\alpha_h$  e per apici tutti gli apici di  $H$  ed in più  $\alpha_h$ .

Diremo invece che si è eseguita su  $H$  la *reciprocità secondo il sistema (2) rispetto all'apice  $\beta_k$*  se dal sistema  $H$  si passa al seguente

(6) Ricordo che

$$\delta_{\alpha}^{\beta} = \begin{cases} 1 & \text{se } \alpha = \beta \\ 0 & \text{se } \alpha \neq \beta \end{cases}$$

$$\sum_{\gamma} a_{\beta_k, \gamma} \cdot H_{\alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_r}^{\beta_1, \dots, \beta_{k-1}, \gamma, \beta_{k+1}, \dots, \beta_s} = P_{\alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_r, \beta_k}^{\beta_1, \dots, \beta_{k-1}, \beta_{k+1}, \dots, \beta_s}$$

che ha per indici tutti gli indici di  $H$  ed in più  $\beta_k$ , per apici tutti gli apici di  $H$  eccettuato  $\beta_k$ .

Se su  $H$  si eseguono successivamente più reciprocità secondo il sistema (2) il risultato che si ottiene è indipendente dall'ordine secondo cui si eseguono dette singole reciprocità.

Tale risultato si dice *un reciproco di  $H$* . Quando poi si eseguono le reciprocità su tutti gli indici e tutti gli apici di  $H$  si ha *il reciproco di  $H$*  (7).

3. Indichiamo con  $\varphi_{\mu}^{\alpha}(t)$  il reciproco secondo il sistema (2)

del sistema  $\varphi_{\alpha}(t)$  nel quale s'intende  $\alpha$  variante nella classe  $\mu$ , ossia poniamo

$$(5) \quad \varphi_{\mu}^{\alpha}(t) = \sum_{\gamma} a_{\mu}^{\alpha, \gamma} \cdot \varphi_{\gamma}(t),$$

la sommatoria essendo estesa al variare di  $\gamma$  nella classe  $\mu$ .

Si ottiene subito

$$(5') \quad \varphi_{\alpha}(t) = \sum_{\gamma} a_{\alpha, \gamma} \cdot \varphi_{\gamma}(t).$$

Si ha facilmente il risultato

$$(6) \quad \varphi_{\alpha} \times_{\mu} \varphi_{\mu}^{\beta} = \delta_{\alpha}^{\beta} = \begin{cases} 1 & \text{per } \alpha = \beta \\ 0 & \text{per } \alpha \neq \beta \end{cases},$$

infatti, applicando successivamente le formule (5) e (3), si ha

$$\begin{aligned} \varphi_{\alpha} \times_{\mu} \varphi_{\mu}^{\beta} &= \varphi_{\alpha} \times (\sum_{\gamma} a_{\mu}^{\beta, \gamma} \cdot \varphi_{\gamma}) = \\ &= \sum_{\gamma} a_{\mu}^{\beta, \gamma} (\varphi_{\alpha} \times \varphi_{\gamma}) = \sum_{\gamma} a_{\mu}^{\beta, \gamma} \cdot a_{\alpha, \gamma} = \delta_{\alpha}^{\beta} [\text{v. (4)}]. \end{aligned}$$

(7) Questa definizione è conforme all'analoga che figura in B), § 1, N. 2.

4. Partendo di nuovo da  $H^{\beta_1, \dots, \beta_s}$  fabbrichiamo il prodotto

$$\prod_1^r \varphi_{\alpha_h}(\tau_h) \cdot \prod_1^s \varphi_{\mu_k}^{\beta_k}(\theta_k) = U^{\beta_1, \beta_2, \dots, \beta_s}$$

(dove  $\mu_k$  è la classe di  $\beta_k$ , e  $\tau_h$  e  $\theta_k$  sono  $r + s$  variabili indipendenti e ciascuna variabile in  $g$ ).

Questo prodotto è un sistema assoluto che ha gli stessi indici ed apici di  $H$  e lo chiameremo *sistema U associato ad H*.

Indicheremo poi con

$$V^{\alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_r}$$

$$\beta_1, \beta_2, \dots, \beta_s$$

il reciproco di  $U^{\beta_1, \dots, \beta_s}$  e lo chiameremo il *sistema V associato ad H*.

Si ha subito in virtù di (5) e (2')

$$V = \prod_1^r \varphi_{\nu_h}^{\alpha_h}(\tau_h) \cdot \prod_1^s \varphi_{\beta_k}(\theta_k)$$

dove  $\nu_h$  è la classe dell'indice  $\alpha_h$ .

5. Consideriamo ora un sistema  $H$  ed il corrispondente  $V$ ; essi sono tali che gli indici dell'uno sono uguali agli apici dell'altro e viceversa; allora possiamo applicare il principio di saturazione moltiplicando e sommando rispetto a tutti gli  $\alpha$  ed a tutti i  $\beta$ ; noi porremo

$$(7) \quad [H, \varphi] = \sum_{\alpha, \beta} H \cdot V.$$

La  $[H, \varphi]$  è un invariante rispetto alle variabili (1) che dipende dalle  $r + s$  variabili  $\tau_h$  e  $\theta_k$ .

La  $[H, \varphi]_\gamma$ , dove  $\gamma$  è un indice variante nel campo  $\Omega$  <sup>(8)</sup>,

<sup>(8)</sup> A). pag. 154.

ha significato: rappresenta la derivata rispetto ad  $u_\gamma$  dell'invariante  $[H, \varphi]$  <sup>(9)</sup> ed è un covariante.

Chiameremo *derivata covariante* o *sistema derivato covariante* del sistema  $H$  secondo il dato sistema delle  $\varphi$ , il sistema

$$(8) \quad H_{\alpha_1, \alpha_2, \dots, \alpha_r, \gamma}^{\beta_1, \dots, \beta_s} = [H, \varphi]_\gamma \times U_{\alpha_1, \dots, \alpha_r}^{\beta_1, \dots, \beta_s}$$

Questo è un sistema assoluto.

Infatti i fattori del prodotto da integrare nel 2° membro di (8) sono il 1° un covariante di indice  $\gamma$ , il secondo un sistema assoluto cogli stessi indici ed apici di  $H$ .

## § 2.

1. Consideriamo una varietà  $V_n$  col  $\sigma_\nu$  <sup>(10)</sup> avente il massimo numero di dimensioni, ed indichiamo con  $f(t; u)$  una sua determinante <sup>(11)</sup>.

Se per  $\varphi_\alpha$  prendiamo il sistema  $f_\alpha$  <sup>(12)</sup> la (8) è la derivata introdotta in B). Se  $\rho_\gamma = 1$  <sup>(13)</sup> questa derivata diventa quella considerata in A).

E quando gli apici e gli indici del sistema assoluto  $H$  sono di 1° classe è la derivata di Ricci.

## § 3.

1. I parametri  $\varphi_\alpha$  individuano uno spazio lineare ad  $0_\nu$  dimensioni passante per l'origine e variante in generale col variare delle (1).

<sup>(9)</sup> A). pag. 155, § 2.

<sup>(10)</sup> A). pag. 211.

<sup>(11)</sup> A). pag. 85.

<sup>(12)</sup> A). pag. 181 secondo capoverso.

<sup>(13)</sup> Cioè se  $\gamma$  ha una sola cifra. A) pag. 155.

Supponiamo che questo spazio sia indipendente dalle (1), allora possiamo fissare in esso un sistema di  $0_\nu$  parametri  $\phi_\beta$  normali e a due a due ortogonali; queste  $\phi$  sono funzioni a quadrato sommabile in  $g$  indipendenti dalle  $u$ ; si ha subito che ogni  $\varphi_\alpha$  o  $\varphi_\alpha$  sarà una combinazione lineare delle  $\phi_\beta$ , cioè sarà

$$(9) \quad \varphi_\alpha = \sum_\gamma X_{\alpha\gamma} \cdot \phi_\gamma,$$

$$(9') \quad \varphi_\nu^\beta = \sum_\gamma X_{\nu\gamma}^\beta \cdot \phi_\gamma.$$

Le  $X$  saranno convenienti funzioni delle (1) e si ricavano dalle (9) e (9') moltiplicandole per una  $\phi$  ed integrando.

Infatti si trova

$$(10) \quad X_{\alpha\gamma} = \varphi_\alpha \times_\gamma \phi_\gamma,$$

$$(10') \quad X_{\nu\gamma}^\alpha = \varphi_\nu^\alpha \times_\gamma \phi_\gamma.$$

Dalle (10) e dalle (5), si ha :

$$(11) \quad X_{\alpha\gamma} = \sum_\beta a_{\alpha,\beta} \cdot \varphi_\nu^\beta \times_\gamma \phi_\gamma = \sum_\beta a_{\alpha,\beta} \cdot X_{\nu\gamma}^\beta.$$

Poichè per le (9) e (9') si ha

$$\varphi_\alpha \times_\nu \varphi_\nu^\beta = \sum_{\gamma\gamma'} X_{\alpha\gamma} X_{\nu\gamma'}^\beta \cdot \phi_\gamma \times_{\gamma'} \phi_{\gamma'} = \sum_{\gamma\gamma'} X_{\alpha\gamma} \cdot X_{\nu\gamma'}^\beta$$

si vede che, per le (6), si ha

$$(12) \quad \sum_{\gamma\gamma'} X_{\alpha\gamma} \cdot X_{\nu\gamma'}^\beta = \delta_\alpha^\beta$$

Di qui risulta che  $X_{\alpha\gamma}^\nu$  è il reciproco di  $X_{\nu\gamma}^\alpha$  nel determinante che ha per elementi gli  $X_{\alpha\gamma}^\nu$ , con  $\gamma$  indice di riga ed  $\alpha$



indice di colonna, ordinati allo stesso modo. (Questo determinante è evidentemente diverso da zero, perchè, se lo supponiamo eguale allo zero, ci sarebbe una relazione lineare per colonne e quindi le  $\varphi$  sarebbero linearmente dipendenti, contro il supposto).

Sarà anche, per note proprietà dei determinanti ortogonali,

$$(13) \quad \sum_{\gamma} X_{\gamma}^{\alpha} \cdot X_{\beta}^{\gamma} = \delta_{\alpha}^{\beta}.$$

Consideriamo ora

$$\varphi_{\alpha}(t) = \sum_{\gamma} X_{\gamma}^{\alpha} \cdot \phi(t) \quad \text{e} \quad \varphi^{\alpha}(\tau) = \sum_{\gamma'} X^{\alpha}_{\gamma'} \cdot \phi(\tau),$$

moltiplichiamo e sommiamo rispetto ad  $\alpha$

$$\sum_{\alpha} \varphi_{\alpha}(t) \cdot \varphi^{\alpha}(\tau) = \sum_{\gamma \gamma'} X_{\gamma}^{\alpha} X^{\alpha}_{\gamma'} \cdot \phi(t) \cdot \phi(\tau),$$

e per la (13)

$$(14) \quad \sum_{\alpha} \varphi_{\alpha}(t) \cdot \varphi^{\alpha}(\tau) = \sum_{\gamma} \phi(t) \cdot \phi(\tau).$$

Ora prendiamo il sistema covariante

$$H_{\alpha} = \varphi_{\alpha}(t),$$

e deriviamolo covariantemente secondo il sistema (2). Allora è

$$[H, \varphi] = \sum_{\alpha} \varphi_{\alpha}(t) \cdot \varphi^{\alpha}(\tau) = \sum_{\gamma} \phi(t) \cdot \phi(\tau), \quad [\text{v. 14}]$$

quindi  $[H, \varphi]$  è costante rispetto alle  $u$  ed è necessariamente  $[H, \varphi]_{\gamma} = 0$  ed infine, indicando con  $D_{\gamma}$  la derivata covariante, si ha

$$D_{\gamma} H_{\alpha} = [H, \varphi]_{\gamma} \times \varphi_{\alpha}^{(\gamma)} = 0,$$

ossia

$$D_{\alpha} \varphi_{\alpha}(t) = 0.$$

In modo analogo si trova

$$D_{\gamma} \varphi_{\nu}^{\alpha} (t) = 0 .$$

Integrando i due membri delle due precedenti relazioni, dopo averle moltiplicate per  $\varphi_{\beta}^{\nu} (t)$ , si ottiene, [vedi (10) e (10')],

$$D_{\gamma} X_{\beta}^{\alpha} = 0 , \quad D_{\gamma} X_{\beta}^{\alpha} = 0$$

2. Supponiamo che esista una determinante  $f$  per cui sia.

$$a_{\alpha, \beta} = \varphi_{\alpha} \times \varphi_{\beta} = f_{\alpha} \times f_{\beta} .$$

(Se  $\nu = 1$  questo è sempre possibile <sup>(14)</sup>). Allora i parametri (manifestamente invarianti)

$$F = \sum_{\gamma} X_{\alpha}^{\gamma} \cdot f_{\alpha} ,$$

i quali, evidentemente, appartengono al  $\sigma_{\nu}$  della  $V_n$  che ha per determinante la  $f$ , sono normali e a due a due ortogonali. Infatti:

$$F \times_j F_i = \sum_{\alpha, \beta} f_{\alpha} \times f_{\beta} \cdot X_j^{\alpha} \cdot X_i^{\beta} = \sum_{\alpha, \beta} a_{\alpha, \beta} \cdot X_j^{\alpha} \cdot X_i^{\beta} .$$

Ma per la (11)

$$X_{\alpha} = \sum_{\beta} a_{\alpha, \beta} \cdot X_j^{\beta} .$$

Dunque

$$F \times_j F_i = \sum_{\alpha} X_{\alpha} \cdot X_i^{\alpha} = \delta_i^j \quad [\text{v. (13)}].$$

(14) Vedi SCHLÄFLI. *Sugli spazi a curvatura costante*. [Annali di Matematica, Serie 2, Vol. 5, 1871-73]. Ed anche E. CARTAN. *Sur la possibilité de plonger un espace riemannien donné dans un espace euclidien*. [Annales de la société Polonaise de mathématique. Tome VI, pag. 1].

3. Riprendiamo la relazione (12)

$$\sum_{\gamma} X_{\alpha} \cdot X^{\beta} = \delta_{\alpha}^{\beta} .$$

Moltiplichiamo poi i due membri per  $a_{\beta, \gamma}$  e sommiamo rispetto a  $\beta$ , tenendo conto delle (11).

$$\sum_{\gamma} X_{\alpha} \cdot X_{\gamma} = a_{\alpha, \gamma} .$$

È bene avvertire che, per il fatto che il determinante  $a$  è diverso da zero, la varietà che ha  $f$  per determinante ha il  $\alpha_{\nu}$  col massimo numero di dimensioni.

4. Consideriamo ora una varietà  $V_n$  ad  $n$  dimensioni il cui  $\alpha_{\nu}$  abbia il massimo numero di dimensioni (cioè  $0_{\nu}$  dimensioni) ed indichiamo con  $f$  una sua determinante.

Consideriamo poi nel  $\alpha_{\nu}, 0_{\nu}$  parametri normali invarianti ed a due a due ortogonali

$$F_i \quad (i \text{ variabile nella classe } \nu)$$

Poniamo poi

$$a_{\alpha, \beta} = f_{\alpha} \times f_{\beta}$$

Allora sarà

$$F_i = \sum_{\alpha} X_{\alpha} \cdot f_{\alpha} ,$$

e ne consegue

$$F_i \times F_j = \sum_{\alpha, \beta} f_{\alpha} \times f_{\beta} \cdot X_{\alpha} \cdot X^{\beta} = \sum_{\alpha, \beta} a_{\alpha, \beta} \cdot X_{\alpha} \cdot X^{\beta} .$$

Poniamo poi

$$X_{\alpha} = \sum_{\beta} a_{\alpha, \beta} \cdot X^{\beta}$$

ed allora

$$F_i \times_j F_j = \sum_{\alpha} X_{\alpha i} \cdot X_{\alpha j}$$

ma per ipotesi,

$$F_i \times_j F_j = \delta_i^j.$$

È evidente che il determinante delle  $X_{\alpha i}$  è diverso dallo zero, quindi le  $X_{\alpha i}$  sono le reciproche delle  $X_{\alpha i}$  in questo determinante e perciò si ha anche:

$$\sum_i X_{\alpha i} \cdot X_{\beta i} = \delta_{\alpha}^{\beta}.$$

Riprendiamo la relazione

$$F_i = \sum_{\alpha} X_{\alpha i} \cdot f_{\alpha}.$$

Moltiplichiamo per  $X_{\beta i}$  e sommiamo rispetto ad  $i$

$$\sum_i X_{\beta i} \cdot F_i = \sum_{\alpha} (\sum_i X_{\beta i} \cdot X_{\alpha i}) \cdot f_{\alpha} = f_{\beta}.$$

Da questa relazione si ricava

$$a_{\alpha, \beta} = f_{\alpha} \times f_{\beta} = \sum_{i, j} F_i \times_j F_j \cdot X_{\alpha i} \cdot X_{\beta j} = \sum_i X_{\alpha i} \cdot X_{\beta i}.$$

A questo punto consideriamo uno spazio lineare  $S_{0, \nu}$  ad  $0, \nu$  dimensioni ed in questo un sistema di parametri normali e a due a due ortogonali ed indipendenti dalle  $u$  che chiamo

$$\phi_i \quad (i \text{ variabile nella classe } \nu).$$

Ora poniamo

$$(15) \quad \varphi_{\alpha} = \sum_i X_{\alpha i} \cdot \phi_i.$$

Si ha subito

$$\varphi_\alpha \times \varphi_\beta = \sum_{i,j} \phi_{ij} \times \phi_{ij} \cdot X_\alpha \cdot X_\beta = \sum_i X_\alpha \cdot X_\beta = a_{\alpha,\beta} .$$

Si vede così che prendendo come sistema fondamentale, per definire la derivata covariante il sistema delle  $\varphi$  dato dalle (15) si verificano per questo sistema le condizioni richieste del numero 2. La derivata covariante corrispondente ad un tal sistema delle  $\varphi$  coincide per  $\nu = 1$  e  $\rho_j = 1$  con quella descritta nella nota C).

---